najah213.com · نجاح 213

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية **ثانوية العقيد محمد شعباني أمجدل - المسيلة**
امتحان بكالوريا التعليم الثانوي (تجريبي) **دورة: 2018**
الشعبة: علوم تجريبية، رياضيات، تقني رياضي، تسيير واقتصاد

اختبار في مادة: اللغة الفرنسية **المدة: 2 سا و30 د**

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين :

الموضوع الأول

Torture : ce que j'ai vu en Algérie

Ma première rencontre avec la torture au cours de la guerre d'Algérie fut en quelque sorte pédagogique. J'étais alors élève officier à l'école militaire de Cherchell, au titre de l'instruction militaire obligatoire (IMO) qui obligeait les élèves des grandes écoles - pour moi, l'Ecole normale supérieure - à faire leur service comme aspirants officiers, puis comme sous-lieutenants. En février 1960, nous fûmes envoyés à Arzew, petite ville côtière à l'est d'Oran, pour un stage de formation à la guérilla, au tir instinctif, aux actions commando.

C'est durant un cours sur le renseignement que l'incroyable se produisit et que l'innommable fut nommé. L'officier instructeur, un capitaine dans mon souvenir, se lança tout bonnement dans une leçon sur la torture devant quelque 150 élèves officiers médusés. Il y fallait un local discret, en sous-sol de préférence, propre à étouffer les bruits. L'équipement pouvait être sommaire : un générateur de campagne couramment appelé "gégène", l'eau courante, quelques solides gourdins. Cela suffisait.

Ma seconde rencontre avec la torture fut infiniment plus dramatique. A quelques semaines de là, je rejoignis l'unité à laquelle j'étais affecté sur un piton éloigné de tout, dans la montagne kabyle. A l'issue du repas d'accueil, au cours duquel se déroulèrent les blagues habituelles en pareille circonstance (inversion des grades entre le capitaine et son ordonnance, incidents factices, récits effrayants de la guerre), on me demanda en guise de dessert si, comme dans " les Plaideurs ", je ne voulais pas "voir donner la question". On interrogeait une vieille femme soupçonnée d'en savoir long. Je refusai avec horreur. "Dommage, me répondit le capitaine, je pensais à vous comme officier de renseignement !" Le soir, je rejoignis ma chambre, une soupente dans une mechta kabyle, à laquelle on accédait par une échelle. Au pied de celle-ci, il n'y avait pas d'électricité bien sûr, je trébuchai sur une masse informe. C'était, enveloppé dans des guenilles, le corps de la vieille femme que l'on avait abandonné là. Au matin, le cadavre avait disparu.

Je reviens aux crimes de l'armée française, ceux que nous avons commis. Directement ou indirectement, ils sont l'œuvre du pouvoir politique. Quand je demandais aux appelés pourquoi cette différence de comportement, tous me répondaient : dans le premier cas, on nous fait faire un sale boulot, c'est tout. Dans le second, on veut nous couper de la nation, de nos parents, de nos amis, de nos fiancées...

Jacques Julliard, "Le Nouvel Observateur", Paris. Semaine du 14 décembre 2000

Questions :

I- Compréhension de l'écrit : (14 pts)

1. L'auteur de ce texte est :

a. un romancier. **b.** un journaliste. **c.** un scénariste. **d.** un témoin.

Recopiez les deux bonnes réponses.

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

najah213.com · نجاح 213

2. Identifiez dans le 1er paragraphe deux indices de personne relatifs à Jacques Julliard.

3. Relevez dans le texte la phrase qui montre que l'armée française a formé des militaires aux méthodes de torture pendant la guerre d'Algérie.

4. Ma seconde rencontre avec la torture fut infiniment plus **dramatique**. Le mot souligné signifie :

a. tragique.
b. comique.
c. bénéfique.

Recopiez la bonne réponse.

5. « Dommage, me répondit le capitaine, **je** pensais à **vous** comme officier de renseignement ! » 3ème §. A qui renvoie chacun des pronoms soulignés dans les phrases ci-dessus.

je → .....
vous → .....

6. Répondez par Vrai ou Faux. A travers son texte :

a. l'auteur exprime sa fierté d'avoir servi dans les rangs de l'armée française.
b. l'auteur reconnaît les crimes de guerre commis en Algérie.
c. l'auteur accuse les politiciens français de l'époque.

7. « Le cadavre avait disparu. ». Réécrivez cette proposition de manière à en formuler une phrase nominale.

8. « Le colonialisme est une œuvre civilisatrice ayant pour finalité de propager la dignité, l'égalité et la justice entre les colonisateurs et les colonisés. » Partagez-vous cet avis ? Justifiez votre réponse en deux ou trois lignes.

II- Production écrite : (06 pts)

Traitez un seul sujet au choix :

Sujet 1 :

Vous avez lu ce texte et son contenu vous semble important pour le communiquer à vos camarades de classe. Rédigez à leur attention le compte rendu objectif qui sera publié dans le journal de votre lycée (environ 100 mots).

Sujet 2 :

Frantz FANON, Maurice AUDIN, Pierre CHAULET et beaucoup d'autres Européens d'Algérie ont fait le choix de soutenir le combat des algériens durant et après la guerre de libération nationale. En vous aidant de vos cours d'Histoire et de vos connaissances personnelles, rédigez un texte (120 à 150 mots) dans lequel vous parlerez de l'une de ces personnalités, amie de l'Algérie, et des raisons qui pourraient pousser un français à partager le combat des nationalistes algériens.

انتهى الموضوع الأول

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

najah213.com · نجاح 213

الموضوع الثاني

Texte :

Le message du secrétaire général de l'ONU, M. Ban Ki-moon à l'occasion de la Journée mondiale de l'eau, célébrée le 22 mars.

L'eau est la clef du développement durable. Elle est indispensable à notre santé, à notre sécurité alimentaire et à notre progrès économique. Malheureusement, les pressions qui s'exercent sur elle augmentent d'année en année. Une personne sur trois vit déjà dans un pays connaissant un stress hydrique modéré ou grave, et d'ici à 2030 près de la moitié de la population du globe pourrait souffrir de pénuries d'eau. Les rivalités s'aggravent entre les cultivateurs et les éleveurs, l'industrie et l'agriculture, les villes et les campagnes, l'amont et l'aval, et entre les différents pays. Face aux changements climatiques et aux besoins des populations, dont le nombre et la prospérité ne cessent de croître, nous devons unir nos efforts pour protéger et gérer cette ressource fragile et non renouvelable.

En cette Année internationale de la coopération dans le domaine de l'eau, la Journée mondiale de l'eau 2013 sera l'occasion de réfléchir à ce que nous pouvons faire en commun pour permettre à la planète et à ses habitants de vivre en harmonie. J'exhorte tous les pays qui ne sont pas membres de la Commission à adhérer à la Convention et à contribuer à en étendre la portée.

L'agriculture est indéniablement le plus gros consommateur d'eau douce, et il devient urgent de concilier ses besoins avec ceux des ménages et de l'industrie, en particulier ceux du secteur de la production d'énergie. Les changements climatiques menacent aussi de plus en plus sérieusement la productivité agricole et la sécurité alimentaire. L'initiative Défi Faim zéro que j'ai lancée promeut l'agriculture durable par l'échange des meilleures pratiques et l'exploitation des techniques les plus adaptées afin que les agriculteurs, qu'il s'agisse de petits exploitants ou de géants industriels, puissent augmenter leur rendement par goutte d'eau.

En cette Journée mondiale de l'eau, j'appelle au renforcement de la coopération. L'eau est une ressource partagée, utilisons-la de façon plus avisée et réduisons le gaspillage pour que chacun puisse en profiter.

https://www.un.org/fr/events/waterday/2013/sgmessage

Questions :

I- Compréhension de l'écrit : (14 pts)

1. L'auteur de ce texte est :

a. un journaliste.
b. un historien.
c. un politique.

Recopiez la bonne réponse.

2. A quelle occasion, ce texte, a-t-il été écrit ?

3. « L'eau est un élément essentiel pour la vie. » Relevez dans le texte la phrase qui le montre.

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

najah213.com · نجاح 213

4. Complétez le tableau ci-dessous par les expressions suivantes :
sécheresse / développement durable / famine / sécurité alimentaire.

Pénurie d'eau	Abondance d'eau

5. "… l'exploitation des techniques les plus adaptées **afin que** les agriculteurs puissent augmenter leur rendement par goutte d'eau …" Relevez dans le texte un articulateur exprimant le même rapport que : "**afin que**".

6. « nous devons unir nos efforts pour protéger et gérer **cette ressource fragile** » 1er §. « **J**'exhorte tous les pays qui ne sont pas membres de la Commission à adhérer à la Convention et à contribuer à **en** étendre la portée » 2ème §. A quels éléments du texte renvoient les termes soulignés ?
cette ressource fragile → .....
J → .....
en → .....

7. « … utilisons-la de façon plus avisée et réduisons le gaspillage pour que chacun puisse en profiter ». Réécrivez l'énoncé ci-dessus en le commençant ainsi :
"**Il faut que**....." (faites les transformations nécessaires.).

8. « Le "Défi Faim Zéro", un programme lancé par l'ONU en 2012, visant d'ici 2030, à assurer la sécurité alimentaire. » A votre avis, un monde libéré de la famine et de la malnutrition est-il possible ? Répondez en deux ou trois lignes.

II- Production écrite : (06 pts)

Traitez un seul sujet au choix :

Sujet 1 :

Rédigez, en une dizaine de lignes, le compte rendu objectif du texte que vous venez de lire. Le compte rendu sera mis en ligne sur le site de votre lycée.

Sujet 2 :

Le Tiers monde connaît un problème d'insécurité alimentaire due en grande partie à la mauvaise gestion des ressources naturelles. Quelles seraient d'après vous les actions à entreprendre en vue de diminuer les effets néfastes de la famine ? Rédigez, en une dizaine de lignes, un texte dans lequel vous donnerez quelques solutions à ce problème.

انتهى الموضوع الثاني

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

najah213.com · نجاح 213

Thèmes	Eléments de la réponse Sujet 1	Note	
			Total
	I- Compréhension de l'écrit : 14 pts		
	1. b. un journaliste. **d.** un témoin.	**1 × 2**	**2**
	2. Deux indices de personne relatifs à Jacques Julliard : J'; ma ; moi ; nous. Accepter (élève officier à l'école militaire de Cherchell).	**1 × 2**	**2**
	3. L'officier instructeur, un capitaine dans mon souvenir, se lança tout bonnement dans une leçon sur la torture devant quelque 150 élèves officiers médusés. Accepter (C'est durant un cours sur le renseignement que l'incroyable se produisit et que l'innommable fut nommé).	**1.5**	**1.5**
	4. a. tragique.	**1.5**	**1.5**
	5. je → le capitaine. **vous** → l'auteur / Jacques Julliard.	**1 × 2**	**2**
	6. a. Faux. **b.** Vrai. **c.** Vrai.	**0.5 × 3**	**1.5**
	7. Disparition du cadavre.	**0.5 × 3**	**1.5**
	8. Réponse par oui ou non d'abord puis accepter tout argumentaire qui rejoint ou s'oppose à l'idée.	**2**	**2**

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

najah213.com · نجاح 213

<table>
<tr><th>Thèmes</th><th>Eléments de la réponse
Sujet 2</th><th colspan="2">Note</th></tr>
<tr><th></th><th></th><th></th><th>Total</th></tr>
<tr><td rowspan="8"></td><td><u>I- Compréhension de l’écrit</u> : 14 pts</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>1. c. un politique.</td><td>1.5</td><td>1.5</td></tr>
<tr><td>2. Le texte a été écrit à l’occasion de la journée mondiale de l’eau le 22 mars.</td><td>2</td><td>2</td></tr>
<tr><td>3. Elle est indispensable à notre santé, à notre sécurité alimentaire et à notre progrès économique. Accepter (L’eau est la clef du développement durable).</td><td>2</td><td>2</td></tr>
<tr><td>4.
<table><tr><th>Pénurie d’eau</th><th>Abondance d’eau</th></tr><tr><td>- sécheresse.
- famine.</td><td>- développement durable.
- sécurité alimentaire.</td></tr></table></td><td>0.5 × 4</td><td>2</td></tr>
<tr><td>5. pour que.</td><td>1</td><td>1</td></tr>
<tr><td>6. cette ressource fragile → l’eau.
J → Ban Ki-moon/Le secrétaire général de l'ONU.
en → la Convention.</td><td>0.5 × 3</td><td>1.5</td></tr>
<tr><td>7. Il faut que <u>nous</u> l’<u>utilisions</u> de façon plus avisée et que nous <u>réduisions</u> le gaspillage pour que chacun puisse en profiter.</td><td>0.5 × 4</td><td>2</td></tr>
<tr><td>8. Réponse par oui ou non d’abord puis accepter tout argumentaire qui rejoint ou s’oppose à l’idée.</td><td>2</td><td>2</td></tr>
</table>

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

najah213.com · نجاح 213

Thèmes	Eléments de la réponse	Note	
			Total
	II- Production écrite : 6 pts		
	Le compte rendu objectif		**6 pts**
	1- Organisation de la production :	**2 pts**	
	- Présentation du texte (mise en page).	0.25	
	- Présence de titre et de sous-titres.	0.25	
	- Cohérence du texte : . progression des informations. . absence de répétitions. . absence de contre sens. . emploi des connecteurs.	0.25 × 4	
	- Structure adéquate (accroche - condensation).	0.25 × 2	
	2- Planification de la production :	**2 pts**	
	- Choix énonciatif (en relation avec la consigne).	1	
	- Choix des informations (sélection des informations essentielles).	1	
	3- Utilisation de la langue de manière appropriée :	**2 pts**	
	- Correction des phrases au plan syntaxique.	1	
	- Adéquation du lexique à la thématique.	0.25	
	- Utilisation adéquate des signes de ponctuation.	0.25	
	- Emploi correct des temps et des modes.	0.25	
	- Orthographe (pas plus de 10 fautes pour un texte de 150 mots environ).	0.25	
	La production libre		**6 pts**
	1- Organisation de la production :	**2 pts**	
	-Présentation du texte (mise en page selon le type d'écrit demandé). - Cohérence du texte : . progression des informations. . absence de répétitions. . absence de contre sens. . emploi de connecteurs. - Structure adéquate (introduction- développement- conclusion).	0.25 0.25 × 4 0.25 × 3	
	2- Planification de la production :	**2 pts**	
	- Choix énonciatif (en relation avec la consigne). - Choix des informations (originalité et pertinence des idées).	1 1	
	3- Utilisation de la langue de manière appropriée :	**2 pts**	
	- Correction des phrases au plan syntaxique.	1	
	- Adéquation du lexique à la thématique.	0.25	
	- Utilisation adéquate des signes de ponctuation.	0.25	
	- Emploi correct des temps et des modes.	0.25	
	- Orthographe (pas plus de 10 fautes pour un texte de 150 mots environ).	0.25	

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com